

**LISTA TRILINGÜE DE MODIFICACIONES INTRODUCIDAS EN
LA NOVENA EDICIÓN DE LA CLASIFICACIÓN DE NIZA (NCL(9))**

**New Indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones**

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
1	010649	<p>Automobile body fillers Fillers for automobile bodies Car body fillers Fillers for car bodies</p> <p>mastic pour carrosseries carrosseries (mastic pour –)</p> <p>mástique para carrocerías carrocerías (mástique para –)</p>	
1	010650	<p>Electrophoresis gels, other than for medical or veterinary purposes Gels (Electrophoresis –), other than for medical or veterinary purposes</p> <p>gels électrophorétiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire</p> <p>geles de electroforesis que no sean de uso médico ni veterinario</p>	
1	010651	<p>Glaziers' putty Putty (Glaziers' –)</p> <p>mastic de vitrier vitrier (mastic de –)</p> <p>masilla de vidriero vidriero (masilla de –)</p>	<p>Transferred from Cl. 2</p> <p>Transferée de la cl. 2</p> <p>Transferida de la cl. 2</p>
1	010652	<p>Expanded-clay for hydroponic plant growing [substrate] Clay (Expanded- –) for hydroponic plant growing [substrate]</p> <p>argile expansée pour la culture hydroponique [substrat]</p> <p>arcilla expandida [sustrato] para cultivos hidropónicos</p>	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
1	010653	Wallpaper removing preparations papiers peints (produits pour l'enlèvement des –) desempapelar (preparaciones para –)	Transferred from Cl. 2 Transferée de la cl. 2 Transferida de la cl. 2
1	010654	Chemical additives for oils Additives (Chemical –) for oils Oils (Chemical additives for –) additifs chimiques pour huiles huiles (additifs chimiques pour –) aditivos químicos para aceites aceites (aditivos químicos para –)	
1	010655	Oil cement [putty] Cement (Oil –) [putty] mastic à l'huile huile (mastics à l'–) masillas al aceite aceite (masillas al –)	Transferred from Cl. 2 Transferée de la cl. 2 Transferida de la cl. 2
3	030207	Non-slipping wax for floors Wax for floors (Non-slipping –) Floors (Non-slipping wax for –) cire antidérapante pour planchers antidérapante (cire –) pour planchers planchers (cire antidérapante pour –) cera antideslizante para suelos antideslizante (cera –) para suelos suelos (cera antideslizante para –) pisos (cera antideslizante para –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
3	030208	<p>Non-slipping liquids for floors Liquids for floors (Non-slipping –) Floors (Non-slipping liquids for –)</p> <p>liquides antidérapants pour planchers antidérapants (liquides –) pour planchers planchers (liquides antidérapants pour –)</p> <p>líquidos antideslizantes para suelos antideslizantes (líquidos –) para suelos suelos (líquidos antideslizantes para –) pisos (líquidos antideslizantes para –)</p>	
3	030209	<p>Canned pressurized air for cleaning and dusting purposes Air (Canned pressurized –) for cleaning and dusting purposes</p> <p>air pressurisé, conservé en boîte, pour le nettoyage et l'époussetage</p> <p>aire comprimido envasado para limpiar y quitar el polvo</p>	
3	030210	<p>Dental bleaching gels Gels (Dental bleaching –)</p> <p>gels pour blanchir les dents dents (gels pour blanchir les –)</p> <p>geles blanqueadores de uso dental blanqueadores (geles –) de uso dental</p>	
3	030211	<p>Cloths impregnated with a detergent for cleaning</p> <p>torchons imprégnés d'un détergent pour le nettoyage détergent (torchons imprégnés d'un –) pour le nettoyage</p> <p>paños de limpieza impregnados con detergente detergente (paños de limpieza impregnados con –)</p>	<p>Transferred from Cl. 21</p> <p>Transferée de la cl. 21</p> <p>Transferida de la cl. 21</p>

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
3	030212	Shiny (Preparations to make the leaves of plants –) Leaves of plants (Preparations to make shiny the –) Plants (Preparations to make shiny the leaves of –) briller les feuilles des plantes (produits pour faire –) feuilles des plantes (produits pour faire briller les –) plantes (produits pour faire briller les feuilles des –) abrillantar las hojas de las plantas (preparaciones para –) hojas de las plantas (preparaciones para abrillantar las –)	
3	030213	Joss sticks bâtons d'encens encens (bâtons d'–) varillas de incienso incienso (varillas de –)	
4	040105	Perfumed candles Candles (Perfumed –) bougies parfumées velas perfumadas	
4	040106	Electrical energy Energy (Electrical –) énergie électrique energía eléctrica	
5	050399	Oxygen for medical purposes oxygène à usage médical oxígeno para uso médico	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
5	050400	<p>Deodorants for clothing and textiles Clothing (Deodorants for –) and textiles Textiles (Deodorants for clothing and –)</p> <p>désodorisants pour vêtements ou matières textiles vêtements (désodorisants pour –) ou matières textiles textiles (désodorisants pour vêtements ou matières –)</p> <p>desodorantes para prendas de vestir y textiles prendas de vestir (desodorantes para –) y textiles textiles (desodorantes para prendas de vestir y –)</p>	
6	060432	<p>Wind-driven bird-repelling devices made of metal Bird-repelling devices made of metal (Wind-driven –)</p> <p>répulsifs (dispositifs métalliques –) actionnés par le vent contre les oiseaux oiseaux (dispositifs métalliques répulsifs actionnés par le vent contre les –)</p> <p>ahuyentar pájaros (dispositivos eólicos de metal para –) pájaros (dispositivos eólicos de metal para ahuyentar –)</p>	
6	060433	<p>Cages (Metal –) for wild animals Animals (Metal cages for wild –)</p> <p>cages métalliques pour animaux sauvages animaux sauvages (cages métalliques pour –)</p> <p>jaulas metálicas para animales salvajes animales salvajes (jaulas metálicas para –)</p>	
6	060434	<p>Metals in powder form * Powder form (Metals in –) *</p> <p>métaux en poudre *</p> <p>metales en polvo *</p>	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
6	060435	Refractory construction materials of metal matériaux de construction réfractaires métalliques réfractaires (matériaux de construction –) métalliques materiales de construcción refractarios de metal refractarios (materiales de construcción –) de metal	
8	080256	Tattooing (Apparatus for –) tatouages (appareils pour imprimer des –) tatuaje (aparatos de –)	
9	090684	DNA chips Chips (DNA –) puces à ADN chips de ADN ADN (chips de –)	
9	090685	DVD players Players (DVD –) lecteurs DVD lectores de DVD DVD (lectores de –)	
9	090686	Automated teller machines [ATM] Teller machines (Automated –) [ATM] guichets automatiques [DAB] cajeros automáticos	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
9	090687	Traffic-light apparatus [signalling devices] Light (Traffic- -) apparatus [signalling devices] feux de signalisation pour la circulation signalisation (feux de -) pour la circulation semáforos [dispositivos de señalización]	
9	090688	Hands free kits for phones Kits (Hands free -) for phones nécessaires mains libres pour téléphones téléphones (nécessaires mains libres pour -) kits manos libres para teléfonos teléfonos (kits manos libres para -)	
9	090689	Asbestos screens for firemen Firemen (Asbestos screens for -) Screens for firemen (Asbestos -) paravents d'asbeste pour pompiers asbeste (paravents d'-) pour pompiers pompiers (paravents d'asbeste pour -) pantallas de amianto para bomberos amianto (pantallas de -) para bomberos bomberos (pantallas de amianto para -)	Transferred from Cl. 17 Transferée de la cl. 17 Transferida de la cl. 17
9	090690	Riding helmets Helmets (Riding -) bombes [équitation] cascos de equitación	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
9	090691	Clothing especially made for laboratories Laboratories (Clothing especially made for –) vêtements spéciaux pour laboratoires laboratoires (vêtements spéciaux pour –) ropa especial de laboratorio laboratorio (ropa especial de –)	
9	090692	Bracelets (Encoded identification –), magnetic Encoded identification bracelets, magnetic Identification bracelets (Encoded –), magnetic bracelets magnétiques d'identification identification (bracelets magnétiques d'–) pulseras de identificación codificadas magnéticas identificación (pulseras de –) codificadas magnéticas	
10	100216	Containers especially made for medical waste Waste (Containers especially made for medical –) récipients spéciaux pour déchets médicaux déchets médicaux (récipients spéciaux pour –) recipientes especiales para desechos médicos desechos médicos (recipientes especiales para –)	
10	100217	Slings [supporting bandages] écharpes [bandages de soutien] cabestrillos [vendajes de soporte]	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
11	110328	Microwave ovens for industrial purposes Ovens (Microwave –) for industrial purposes fours à micro-ondes à usage industriel micro-ondes (fours à –) à usage industriel hornos de microondas industriales microondas (hornos de –) industriales	
11	110329	Bread baking machines pain (machines pour cuire du –) hornos de pan	
11	110330	Refrigerating display cabinets [display cases] Display cabinets (Refrigerating –) [display cases] vitrines frigorifiques vitrinas refrigeradas	
12	120258	Scooters [vehicles] trottinettes [véhicules] patinetes [vehículos]	
12	120259	Masts for boats Boats (Masts for –) mâts pour bateaux bateaux (mâts pour –) mástiles de barco barco (mástiles de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
12	120260	Covers for vehicle steering wheels Steering wheels (Covers for vehicle –) housses pour volants de véhicules volants de véhicules (housses pour –) fundas para volantes de automóvil volantes de automóvil (fundas para –)	
13	130073	Sprays for personal defense purposes Sprays for personal defence purposes sprays de défense personnelle sprays de defensa personal	
14	140166	Jewellery cases [caskets] Jewelry cases [caskets] coffrets à bijoux bijoux (coffrets à –) écrins joyeros estuches para joyas	Transferred from Cl. 20 Transferée de la cl. 20 Transferida de la cl. 20
16	160352	Moulds for modelling clays [artists' materials] Modelling clays (Moulds for –) [artists' materials] Molds for modelling clays [artists' materials] Modelling clays (Molds for –) [artists' materials] moules pour argile à modeler [matériel pour artistes] modeler (moules pour argile à –) [matériel pour artistes] moldes para arcilla de modelar [material para artistas] modelar (moldes para arcilla de –) [material para artistas]	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
16	160353	Money clips Clips (Money –) pinces à billets billets (pinces à –) clips para billetes de banco billetes de banco (clips para –)	
17	170113	Liquid rubber Rubber (Liquid –) caoutchouc liquide caucho líquido	Transferred from Cl. 1 Transferée de la cl. 1 Transferida de la cl. 1
17	170114	Rubber solutions dissolutions de caoutchouc caoutchouc (dissolutions de –) soluciones de caucho caucho (soluciones de –)	Transferred from Cl. 1 Transferée de la cl. 1 Transferida de la cl. 1
17	170115	Anti-dazzle films for windows [tinted films] Windows (Anti-dazzle films for –) [tinted films] Films (Anti-dazzle –) for windows [tinted films] feuilles antiéblouissantes pour vitres [feuilles teintées] antiéblouissantes (feuilles –) pour vitres [feuilles teintées] películas antirreflejo para ventanas [películas ahumadas] antirreflejo (películas –) para ventanas [películas ahumadas]	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
17	170116	Insulating refractory materials Refractory materials (Insulating –) matériaux réfractaires isolants réfractaires (matériaux –) isolants materiales refractarios aislantes refractarios (materiales –) aislantes	
18	180118	Bags for sports* Sports (Bags for –) * sacs de sport* sport (sacs de –) * bolsas de deporte deporte (bolsas de –)	
18	180119	Stirrups étriers estribos	
18	180120	Harness fittings Fittings (Harness –) garnitures de harnachement harnachement (garnitures de –) guarniciones de arcos arcos (guarniciones de –)	
18	180121	Horseshoes fers à cheval cheval (fers à –) herraduras	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
18	180122	Slings for carrying infants Infants (Slings for carrying –) écharpes pour porter les bébés bébés (écharpes pour porter les –) canguros [portabebés]	
19	190240	Roofing, not of metal, incorporating solar cells toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques techumbres no metálicas con células solares	
19	190241	Duckboards, not of metal caillebotis non métalliques enrejados no metálicos	Transferred from Cl. 20 Transférée de la cl. 20 Transferida de la cl. 20
19	190242	Refractory construction materials, not of metal matériaux de construction réfractaires non métalliques réfractaires (matériaux de construction –) non métalliques materiales de construcción refractarios no metálicos refractarios (materiales de construcción –) no metálicos	
20	200273	Door handles, not of metal Handles (Door –), not of metal poignées de portes non métalliques portes (poignées de –) non métalliques manijas de puerta [picaportes] no metálicas puerta (manijas de –) [picaportes] no metálicas	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
20	200274	Hand-held mirrors [toilet mirrors] Mirrors (Hand-held –) [toilet mirrors] miroirs tenus à la main [miroirs de toilette] espejos de mano [espejos de tocador]	
20	200275	Mats for infant playpens Infant playpens (Mats for –) Playpens (Mats for infant –) tapis pour parcs pour bébés parcs pour bébés (tapis pour –) bébés (tapis pour parcs pour –) colchonetas para parques [corralitos] de bebés parques [corralitos] (colchonetas para –) de bebés	
20	200276	Towel closets [furniture] Closets (Towel –) [furniture] porte-serviettes [meubles] serviettes (porte- –) [meubles] armarios toalleros toalleros (armarios –)	
21	210333	Disposable table plates Table plates (Disposable –) assiettes jetables platos desechables	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
21	210334	Towel rails and rings Rails and rings for towels Rings (Rails and –) for towels barres et anneaux porte-serviettes anneaux et barres porte-serviettes porte-serviettes (anneaux et barres –) serviettes (anneaux et barres porte- –) toalleros de aro y de barra aro (toalleros de –) y de barra barra (toalleros de aro y de –)	
21	210335	Toilet paper holders Holders (Toilet paper–) porte-rouleaux pour papier hygiénique papier hygiénique (porte-rouleaux pour –) portarrollos de papel higiénico papel higiénico (portarrollos de –)	
21	210336	Indoor aquaria Aquaria (Indoor –) Tanks [indoor aquaria] aquariums d'appartement acuarios de interior	Transferred from Cl. 16 Transferée de la cl. 16 Transferida de la cl. 16
21	210337	Aquarium hoods couvercles pour aquariums d'appartement aquariums d'appartement (couvercles pour –) tapas de acuarios de interior acuarios de interior (tapas de –)	Transferred from Cl. 16 Transferée de la cl. 16 Transferida de la cl. 16

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
21	210338	Indoor terrariums [vivariums] Terrariums (Indoor –) [vivariums] terrariums d'appartement [vivariums] terrarios de interior [vivarios]	Transferred from Cl. 16 Transferée de la cl. 16 Transferida de la cl. 16
25	250162	Paper hats [clothing] Hats (Paper –) [clothing] chapeaux en papier [habillement] sombros de papel [prendas de vestir]	
25	250163	Sleep masks Masks (Sleep –) masques pour dormir antifaces para dormir	
28	280193	Electronic targets Targets (Electronic –) cibles électroniques blancos electrónicos	
28	280194	Scent lures for hunting or fishing Lures (Scent –) for hunting or fishing leures odorants pour la chasse ou la pêche cebos olfativos para cazar y pescar	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
28	280195	Camouflage screens [sports articles] Screens (Camouflage –) [sports articles] écrans de camouflage [articles de sport] camouflage (écrans de –) [articles de sport] pantallas de camuflaje [artículos de deporte] camuflaje (pantallas de –) [artículos de deporte]	
28	280196	Men's athletic supporters [sports articles] Supporters (Men's athletic –) [sports articles] slips de soutien pour sportifs [articles de sport] sportifs (slips de soutien pour –) [articles de sport] suspensorios para deportistas [artículos de deporte] deportistas (suspensorios para –) [artículos de deporte]	
29	290159	Toasted laver Laver (Toasted –) varech comestible grille algas nori [porphyra] tostadas	
29	290160	Snack food (Fruit-based –) Fruit-based snack food en-cas à base de fruits fruits (en-cas à base de –) refrigerios a base de fruta fruta (refrigerios a base de –)	
29	290161	Curd lait caillé cuajada	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
29	290162	Fermented vegetable foods [kimchi] aliments à base de légumes fermentés [kimchi] légumes fermentés (aliments à base de –) [kimchi] alimentos a base de hortalizas fermentadas [kimchi] hortalizas fermentadas (alimentos a base de –) [kimchi]	
29	290163	Soya milk [milk substitute] lait de soja [succédané du lait] soja (lait de –) [succédané du lait] leche de soja [sucedáneo de la leche] soja (leche de –) [sucedáneo de la leche]	
30	300194	Soya bean paste [condiment] Paste (Soya bean –) [condiment] pâte de fèves de soja [condiment] soja (pâte de fèves de –) [condiment] pasta de soja [condimento] soja (pasta de –) [condimento]	
30	300195	Snack food (Cereal-based –) Cereal-based snack food en-cas à base de céréales céréales (en-cas à base de –) refrigerios a base de cereales cereales (refrigerios a base de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
30	300196	Snack food (Rice-based –) Rice-based snack food en-cas à base de riz riz (en-cas à base de –) refrigerios a base de arroz arroz (refrigerios a base de -)	
30	300197	Hominy bouillie de farine de maïs à l'eau ou au lait maïs (bouillie de farine de –) à l'eau ou au lait maíz descascarillado [hominy]	
30	300198	Hominy grits semoule de maïs maïs (semoule de –) sémola de maíz descascarillado maíz descascarillado (sémola de –)	
30	300199	Baking powder poudre à lever levadura en polvo polvos de hornear	
30	300200	Baking soda [bicarbonate of soda for cooking purposes] Bicarbonate of soda for cooking purposes [baking soda] bicarbonate de soude pour la cuisson cuisson (bicarbonate de soude pour la –) bicarbonato de soda para uso culinario	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
30	300201	Garden herbs, preserved [seasonings] herbes potagères conservées [assaisonnements] hierbas aromáticas en conserva [condimentos]	Transferred from Cl. 29 Transferée de la cl. 29 Transferida de la cl. 29
32	320048	Kvass [non-alcoholic beverages] kwas [boissons non alcooliques] kwas [bebidas sin alcohol]	
32	320049	Honey-based beverages (Non-alcoholic –) Non-alcoholic honey-based beverages Beverages (Non-alcoholic honey-based –) boissons non alcooliques à base de miel miel (boissons non alcooliques à base de –) bebidas sin alcohol a base de miel miel (bebidas sin alcohol a base de –)	
35	350091	Price comparison services Comparison services (Price –) comparaison de prix (services de –) prix (services de comparaison de –) comparación de precios (servicios de –) precios (servicios de comparación de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
35	350092	<p>Presentation of goods on communication media, for retail purposes Communication media (Presentation of goods on –), for retail purposes Retail purposes (Presentation of goods on communication media, for –)</p> <p>présentation de produits sur tout moyen de communication pour la vente au détail communication (présentation de produits sur tout moyen de –) pour la vente au détail vente au détail (présentation de produits sur tout moyen de communication pour la –)</p> <p>presentación de productos en medios de comunicación para su venta al por menor comunicación (presentación de productos en medios de –) para su venta al por menor venta al por menor (presentación de productos en medios de comunicación para su –)</p>	
35	350093	<p>Commercial information and advice for consumers [consumer advice shop] Advice for consumers (Commercial information and –) [consumer advice shop] Consumers (Commercial information and advice for –) [consumer advice shop]</p> <p>informations et conseils commerciaux aux consommateurs conseils commerciaux (informations et –) aux consommateurs consommateurs (informations et conseils commerciaux aux –)</p> <p>información y asesoramiento comerciales al consumidor asesoramiento (información y –) comerciales al consumidor consumidor (información y asesoramiento comerciales al –)</p>	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
35	350094	Arranging subscriptions to telecommunication services for others Subscriptions (Arranging –) to telecommunication services for others Telecommunication services (Arranging subscriptions to –) for others abonnement à des services de télécommunications (services d’ –) pour des tiers télécommunications (services d’abonnement à des services de –) pour des tiers suscripción a servicios de telecomunicación para terceros telecomunicación (suscripción a servicios de –) para terceros	
35	350095	Administrative processing of purchase orders Processing (Administrative –) of purchase orders Purchase orders (Administrative processing of –) traitement administratif de commandes d’achats commandes d’achats (traitement administratif de –) tramitación administrativa de pedidos de compra pedidos de compra (tramitación administrativa de –)	
35	350096	Commercial administration of the licensing of the goods and services of others Administration (Commercial –) of the licensing of the goods and services of others Licensing of the goods and services of others (Commercial administration of the –) administration commerciale de licences de produits et de services de tiers licences de produits et de services de tiers (administration commerciale de –) gestión comercial de licencias de productos y servicios para terceros licencias de productos y servicios (gestión comercial de –) para terceros	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
35	350097	Outsourcing services [business assistance] sous-traitance (services de –) [assistance commerciale] externalización (servicios de –) [asistencia comercial]	
35	350098	Invoicing facturation facturación	
35	350099	Writing of publicity texts Publicity texts (Writing of –) Texts (Writing of publicity –) rédaction de textes publicitaires textes publicitaires (rédaction de –) redacción de textos publicitarios textos publicitarios (redacción de –)	
35	350100	Compilation of statistics Statistics (Compilation of –) établissement de statistiques statistiques (établissement de –) recopilación de estadísticas estadísticas (recopilación de –)	
35	350101	Layout services for advertising purposes mise en pages à buts publicitaires composición de página con fines publicitarios (servicios de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
35	350102	Sponsorship search recherche de parraineurs parraineurs (recherche de –) búsqueda de patrocinadores patrocinadores (búsqueda de –)	
36	360103	Repair costs evaluation [financial appraisal] Evaluation (Repair costs –) [financial appraisal] estimations financières des coûts de réparation coûts de réparation (estimations financières des –) estimación financiera de costos de reparación costos de reparación (estimación financiera de –)	
37	370126	Restoration of works of art restauration d'oeuvres d'art restauración de obras de arte	
37	370127	Restoration of musical instruments Musical instruments (Restoration of –) restauration d'instruments de musique instruments de musique (restauration d'–) restauración de instrumentos musicales instrumentos musicales (restauración de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
37	370128	Installation of doors and windows Doors and windows (Installation of –) Windows (Installation of doors and –) installation de portes et de fenêtres portes et de fenêtres (installation de –) fenêtres (installation de portes et de –) instalación de puertas y ventanas puertas y ventanas (instalación de –) ventanas (instalación de puertas y –)	
37	370129	Swimming-pool maintenance entretien de piscines piscines (entretien de –) mantenimiento de piscinas piscinas (mantenimiento de –)	
37	370130	Refilling of toner cartridges Toner cartridges (Refilling of –) recharge de cartouches d'encre [toner] (services de –) cartouches d'encre [toner] (services de recharge de –) recarga de cartuchos de tóner cartuchos de tóner (recarga de –)	
38	380041	Rental of access time to global computer networks Access time to global computer networks (Rental of –) location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux accès à des réseaux informatiques mondiaux (location de temps d' –) alquiler de tiempo de acceso a redes informáticas mundiales acceso a redes informáticas mundiales (alquiler de tiempo de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
38	380042	Providing telecommunication channels for teleshopping services Telecommunication channels (Providing –) for teleshopping services Teleshopping services (Providing telecommunication channels for –) fourniture de canaux de télécommunication destinés aux services de télé-achat télécommunication (fourniture de canaux de –) destinés aux services de télé-achat télé-achat (fourniture de canaux de télécommunication destinés aux services de –) facilitación de canales de telecomunicación para televenta telecomunicación (facilitación de canales de –) para televenta televenta (facilitación de canales de telecomunicación para –)	
38	380043	Providing internet chatrooms Chatrooms (Providing internet –) fourniture de forums de discussion sur l'internet forums de discussion (fourniture de –) sur l'internet facilitación de salas de charla [chats] por Internet salas de charla [chats] (facilitación de –) por Internet	
38	380044	Providing access to databases fourniture d'accès à des bases de données facilitación de acceso a bases de datos acceso a base de datos (facilitación de –)	
38	380045	Voice mail services messagerie vocale (services de –) buzón de voz (servicios de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
39	390096	Flower delivery Delivery (Flower –) livraison de fleurs fleurs (livraison de –) entrega de flores flores (entrega de –)	
39	390097	Franking of mail affranchissement du courrier franqueo postal	
39	390098	Traffic information informations en matière de trafic trafic (informations en matière de –) información sobre tráfico tráfico (información sobre –)	
40	400117	Freezing of foods Foods (Freezing of –) congélation d'aliments aliments (congélation d' –) congelación de alimentos alimentos (congelación de –)	
40	400118	Rental of air conditioning apparatus Air conditioning apparatus (Rental of –) location d'appareils de climatisation climatisation (location d'appareils de –) alquiler de aparatos de aire acondicionado aire acondicionado (alquiler de aparatos de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
40	400119	Rental of space heating apparatus Heating apparatus (Rental of space –) location d'appareils de chauffage d'appoint chauffage d'appoint (location d'appareils de –) alquiler de aparatos de calefacción de espacios calefacción de espacios (alquiler de aparatos de –)	
40	400120	Fulling of cloth foulage d'étoffes étoffes (foulage d' –) enfurtido de paños pañños (enfurtido de –)	Transferred from Cl. 37 Transferée de la cl. 37 Transferida de la cl. 37
41	410183	Ticket agency services [entertainment] billetterie (services de –) [divertissement] entradas (servicios de venta de –) [espectáculos]	
41	410184	Writing of texts, other than publicity texts Texts (Writing of –), other than publicity texts rédaction de textes autres que textes publicitaires textes (rédaction de –) autres que textes publicitaires redacción de textos no publicitarios textos nos publicitarios (redacción de –)	
41	410185	Arranging and conducting of concerts Conducting of concerts (Arranging and –) organisation et conduite de concerts conduite de concerts (organisation et –) organización y dirección de conciertos dirección de conciertos (organización y –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
41	410186	Calligraphy services calligraphes (services de –) caligrafía (servicios de –)	
41	410187	Layout services, other than for advertising purposes mise en pages, autre qu'à buts publicitaires composición de página sin fines publicitarios (servicios de –)	
42	420204	Computer software consultancy Consultancy (Computer software –) consultation en matière de logiciels logiciels (consultation en matière de –) consultoría en software software (consultoría en –)	
42	420205	Rental of web servers Servers (Rental of Web –) location de serveurs web serveurs web (location de –) alquiler de servidores Web servidores Web (alquiler de –)	
42	420206	Computer virus protection services Protection services (Computer virus –) protection contre les virus informatiques (service de –) virus informatiques (services de protection contre les –) protección antivirus (servicios de –) [informática] antivirus (servicios de protección –) [informática]	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
42	420207	Consultancy in the field of energy-saving Energy-saving (Consultancy in the field of –) conseils en matière d'économie d'énergie économie d'énergie (conseils en matière d'–) consultoría en ahorro de energía ahorro de energía (consultoría en –)	
42	420208	Research in the field of environmental protection Environmental protection (Research in the field of –) recherches en matière de protection de l'environnement protection de l'environnement (recherches en matière de –) investigación en materia de protección ambiental protección ambiental (investigación en materia de –)	
42	420209	Providing search engines for the internet Search engines (Providing –) for the internet fourniture de moteurs de recherche pour l'internet moteurs de recherche (fourniture de –) pour l'internet facilitación de motores de búsqueda en Internet motores de búsqueda (facilitación de –) en Internet	
44	440198	Telemedicine services télémédecine (services de –) telemedicina (servicios de –)	
44	440199	Landscape design Design (Landscape –) conception d'aménagements paysagers paysagers (conception d'aménagements –) paisajismo	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
44	440200	Sauna services saunas (services de –) sauna (servicios de –)	
44	440201	Solarium services solariums (services de –) solarios (servicios de –)	
44	440202	Health spa services stations thermales (services de –) centros de bienestar (servicios de –)	
44	440203	Visagists' services visagistes (services de –) visagistas (servicios de –)	
44	440204	Pharmacists' services to make up prescriptions pharmaciens (services de –) [préparation d'ordonnances] farmacéuticos para elaborar fórmulas magistrales (servicios de –)	
45	450195	Baby sitting garde d'enfants à domicile enfants à domicile (garde d' –) cuidado de niños a domicilio niños (cuidado de –) a domicilio	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
45	450196	Baggage inspection for security purposes Inspection (Baggage –) for security purposes inspection de bagages à des fins de sécurité bagages à des fins de sécurité (inspection de –) inspección de equipaje con fines de seguridad equipaje (inspección de –) con fines de seguridad	
45	450197	House sitting occupation de logements en l'absence des habitants (services d' –) logements (services d'occupation de –) en l'absence des habitants cuidado de viviendas en ausencia de los dueños viviendas (cuidado de –) en ausencia de los dueños	
45	450198	Pet sitting gardiennage à domicile d'animaux de compagnie animaux de compagnie (gardiennage à domicile d' –) cuidado de animales de compañía a domicilio animales de compañía (cuidado de –) a domicilio	
45	450199	Personal background investigations Investigations (Personal background –) investigations sur les antécédents de personnes personnes (investigations sur les antécédents de –) investigación de antecedentes personales antecedentes personales (investigación de –)	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
45	450200	<p>Lost property return</p> <p>retour des objets trouvés objets trouvés (retour des –)</p> <p>devolución de objetos perdidos objetos perdidos (devolución de –)</p>	
45	450201	<p>Mediation</p> <p>médiation</p> <p>mediación</p>	
45	450202	<p>Inspection of factories for safety purposes Safety (Inspection of factories for –) purposes</p> <p>inspection d'usines en matière de sécurité sécurité (inspection d'usines en matière de –)</p> <p>inspección de fábricas con fines de seguridad seguridad (inspección de fábricas con fines de –)</p>	
45	450203	<p>Rental of fire alarms Fire alarms (Rental of –)</p> <p>location d'avertisseurs d'incendie avertisseurs d'incendie (location d'–)</p> <p>alquiler de alarmas de incendio alarmas de incendio (alquiler de –)</p>	
45	450204	<p>Rental of fire extinguishers Fire extinguishers (Rental of –)</p> <p>location d'extincteurs extincteurs (location d'–)</p> <p>alquiler de extintores extintores (alquiler de –)</p>	

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
45	450205	Arbitration services arbitrage (services d' –) arbitraje (servicios de –)	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42
45	450206	Intellectual property consultancy Consultancy (Intellectual property –) conseils en propriété intellectuelle propriété intellectuelle (conseils en –) consultoría en propiedad intelectual propiedad intelectual (consultoría en –)	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42
45	450207	Copyright management Management (Copyright –) gérance de droits d'auteur auteur (gérance de droits d' –) droits d'auteur (gérance de –) gestión de derechos de autor derechos de autor (gestión de –)	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42
45	450208	Licensing of intellectual property Intellectual property (Licensing of –) licenses de propriété intellectuelle (concession de –) propriété intellectuelle (concession de licenses de –) licencias de propiedad intelectual (concesión de –) propiedad intelectual (concesión de licencias de –)	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42
45	450209	Intellectual property watching services surveillance (services de –) en matière de propriété intellectuelle propriété intellectuelle (services de surveillance en matière de –) vigilancia en materia de propiedad intelectual (servicios de –) propiedad intelectual (servicios de vigilancia en materia de –)	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42

New indications/
Nouvelles indications/
Nuevas indicaciones

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
45	450210	Legal research recherches légales judiciaires (recherches –) investigaciones legales investigaciones judiciales	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42
45	450211	Litigation services contentieux (services de –) contenciosos (servicios de –)	Transferred from Cl. 42 Transferée de la cl. 42 Transferida de la cl. 42
45	450212	Licensing of computer software [legal services] Computer software (Licensing of –) [legal services] concession de licences de logiciels [services juridiques] licences de logiciels (concession de –) [services juridiques] concesión de licencias de software [servicios jurídicos] licencias de software (concesión de –) [servicios jurídicos]	
45	450213	Registration of domain names [legal services] Domain names (Registration of –) [legal services] enregistrement de noms de domaine [services juridiques] noms de domaine (enregistrement de –) [services juridiques] registro de nombres de dominio [servicios jurídicos] nombres de dominio (registro de –) [servicios jurídicos]	

[Deleted indications follow/
Les indications supprimées suivent/
Siguen las indicaciones suprimidas]

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
1	010144	Liquid rubber Rubber (Liquid –) caoutchouc liquide caucho líquido	
1	010201	Rubber solutions dissolutions de caoutchouc caoutchouc (dissolutions de –) disoluciones de caucho	Transferred to Cl. 17 Transferée dans la cl. 17 Transferida a la cl. 17 como “soluciones de caucho”
1	010235	Aggressor repellent chemicals Self-defence (Chemical preparations for –) agresseurs (préparations chimiques pour repousser les –) agresores (preparaciones químicas para rechazar los –)	
2	020071	Wallpaper removing preparations papiers peints (produits pour l'enlèvement des –) papeles pintados (productos para quitar los –) pintados (productos para quitar los papeles –)	Transferred to Cl. 1 Transferée dans la cl. 1 Transferida a la cl. 1 como “desempapelar (preparaciones para –)”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
2	020084	Oil cement [putty] Cement (Oil -) [putty] mastic à l'huile huile (mastics à l'-) masillas al aceite aceite (masillas al -)	Transferred to Cl. 1 Transferée dans la cl. 1 Transferida a la cl. 1
2	020104	Glaziers' putty Putty (Glaziers' -) mastic de vitrier vitrier (mastic de -) masilla de vidriero vidriero (masilla de -)	Transferred to Cl. 1 Transferée dans la cl. 1 Transferida a la cl. 1
6	060084	Winding keys of metal clefs de remontage remontage (clefs de -) llaves para dar cuerda	
6	060128	Stirrups of metal étriers estribos	
6	060333	Horseshoes of metal fers à cheval métalliques cheval (fers à -) métalliques herraduras para caballos metálicas caballo (herraduras de -) metálicas	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
6	060429	<p>Money clips of common metal Clips (Money –) of common metal</p> <p>pinces à billets métalliques billets (pinces à –) métalliques</p> <p>clips metálicos para billetes</p>	<p>Changed to “Money clips” and transferred to Cl. 16</p> <p>Changée en “pinces à billets” et transferée dans la cl. 16</p> <p>Modificada y transferida a la cl. 16 como “clips para billetes de banco”</p>
11	110131	<p>Guard devices for lighting</p> <p>éclairage (dispositifs de protection pour l’–) protection (dispositifs de –) pour l’éclairage</p> <p>alumbrado (dispositivos de protección para el –) protección (dispositivos de –) para el alumbrado</p>	
11	110184	<p>Lamp hanging supports Hangings for lamps</p> <p>suspensions de lampes lampes (suspensions de –)</p> <p>suspensiones de lámparas lámparas (suspensiones de –)</p>	
14	140020	<p>Imitation gold (Objects of –) Gold (Objects of imitation –) Ormolu ware</p> <p>similar (objets en –)</p> <p>similar (objetos de –)</p>	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140026	Candelabra [candlesticks] of precious metal Candlesticks of precious metal chandeliers en métaux précieux bougeoirs en métaux précieux candélabres [chandeliers] en métaux précieux candeleros [candelabros] de metales preciosos palmatorias de metales preciosos candelabros [candeleros] de metales preciosos	
14	140036	Plated articles [precious metal plating] doublé [métal précieux] (articles en –) dublé [metal precioso] (artículos de –)	
14	140038	Candle extinguishers of precious metal éteignoirs en métaux précieux apagavelas de metales preciosos	
14	140041	Goblets of precious metal gobelets en métaux précieux cubiletes de metales preciosos	
14	140053	Household utensils of precious metal ustensiles de ménage en métaux précieux ménage (ustensiles de –) en métaux précieux utensilios de casa de metales preciosos domésticos (utensilios –) de metales preciosos	
14	140054	Household containers of precious metal Containers (Household –) of precious metal récipients pour le ménage ou la cuisine [en métaux précieux] ménage (récipients pour le –) en métaux précieux recipientes para la casa o la cocina [de metales preciosos] casa (recipientes para la –) de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140056	Purses of precious metal porte-monnaie en métaux précieux monnaie (porte- –) en métaux précieux monederos de metales preciosos	
14	140061	Egg cups of precious metal coquetiers en métaux précieux hueveras de metales preciosos	
14	140065	Gold and silver ware, other than cutlery, forks and spoons Silver and gold ware, other than cutlery, forks and spoons orfèvrerie [à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers] orfebrería [con excepción de cuchillos, tenedores y cucharas]	
14	140071	Strainers of precious metal passoires en métaux précieux coladores de metales preciosos	
14	140076	Pepper pots of precious metal poivriers en métaux précieux pimenteros de metales preciosos	
14	140077	Vases of precious metal vases en métaux précieux vasos de metales preciosos	
14	140078	Match holders of precious metal porte-allumettes en métaux précieux allumettes (porte- –) en métaux précieux cajas de cerillas de metales preciosos cerillas (porta- –) [cerilleros] de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140079	Tobacco jars of precious metal pots à tabac [en métaux précieux] tabac (pots à –) en métaux précieux botes para tabaco [de metales preciosos] tabaco (botes para –) de metales preciosos	
14	140080	Powder compacts of precious metal poudriers en métaux précieux polveras de metales preciosos	
14	140081	Needles of precious metal aiguilles en métaux précieux agujas de metales preciosos	
14	140084	Napkin rings of precious metal ronds de serviettes [en métaux précieux] serviettes (ronds de –) en métaux précieux servilletas (argollas de –) de metales preciosos [servilleteros]	
14	140086	Sacred vessels of precious metal Vessels of precious metal (Sacred –) vases sacrés en métaux précieux sacrés (vases –) en métaux précieux vasos sabrados de metales preciosos sagrados (vasos –) de metales preciosos	
14	140087	Salad bowls of precious metal saladiers en métaux précieux ensaladeras de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140088	Salt cellars of precious metal Salt shakers of precious metal salières en métaux précieux saleros de metales preciosos	
14	140089	Services [tableware] of precious metal services [vaisselle] en métaux précieux vaisselle en métaux précieux servicios [vajilla] de metales preciosos vajillas de metales preciosos	
14	140090	Dishes of precious metal plats en métaux précieux fuentes de metales preciosos	
14	140091	Tea services of precious metal thé (services à –) en métaux précieux té (servicios de –) de metales preciosos	
14	140092	Napkin holders of precious metal Towel holders of precious metal porte-serviettes en métaux précieux serviettes (porte- –) en métaux précieux toalleros de metales preciosos	
14	140093	Saucers of precious metal soucoupes en métaux précieux platillos de metales preciosos	
14	140094	Soup bowls of precious metal soppières en métaux précieux soperas de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140098	Sugar bowls of precious metal sucriers en métaux précieux azucareros de metales preciosos	
14	140099	Epergnes of precious metal surtouts de table [en métaux précieux] table (surtouts de –) en métaux précieux centros de mesa [de metales preciosos] mesa (centros de –) de metales preciosos	
14	140100	Snuff boxes of precious metal tabatières en métaux précieux tabaqueras de metales preciosos	
14	140101	Cups of precious metal tasses en métaux précieux tazas de metales preciosos	
14	140102	Teapots of precious metal théières en métaux précieux teteras de metales preciosos	
14	140103	Urns of precious metal urnes en métaux précieux urnas de metales preciosos	
14	140105	Match boxes of precious metal allumettes (boîtes à –) en métaux précieux cerillas (cajas de –) de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140108	Silver plate [plates, dishes] argenterie [vaisselle] plata labrada [vajilla]	
14	140110	Table plates of precious metal assiettes en métaux précieux platos de metales preciosos	
14	140111	Jewel cases of precious metal coffrets à bijoux [en métaux précieux] bijoux (coffrets à –) en métaux précieux écrins en métaux précieux estuches para joyas [joyeros] [de metales preciosos] joyas (estuches para las –) [joyeros] de metales preciosos joyeros de metales preciosos	
14	140112	Candle rings of precious metal bobèches en métaux précieux arandelas de palmatorias de metales preciosos	
14	140114	Tea caddies of precious metal boîtes à thé [en métaux précieux] thé (boîtes à –) en métaux précieux cajas de té [de metales preciosos] té (cajas de –) de metales preciosos	
14	140115	Boxes of precious metal for sweetmeats bonbonnières en métaux précieux bomboneras de metales preciosos	
14	140116	Buckles of precious metal boucles en métaux précieux hebillas de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140120	Tea infusers of precious metal boules à thé [en métaux précieux] thé (boules à –) en métaux précieux bolas para té [de metales preciosos] té (bolas para –) de metales preciosos	
14	140121	Chain mesh purses of precious metal bourses de mailles [en métaux précieux] bolsas de malla [de metales preciosos]	
14	140124	Cabarets [trays] of precious metal cabarets [plateaux à servir] en métaux précieux licoreras [bandejas para servir licores] [camareras] de metales preciosos	
14	140125	Coffee services of precious metal café (services à –) en métaux précieux café (servicios de –) de metales preciosos	
14	140128	Nutcrackers of precious metal casse-noix en métaux précieux noix (casse- –) en métaux précieux cascanueces de metales preciosos	
14	140129	Needle cases of precious metal Cases (Needle –) of precious metal étuis à aiguilles [en métaux précieux] aiguilles (étuis à –) en métaux précieux aiguilliers en métaux précieux estuches para agujas [alfileteros] [de metales preciosos] agujas (estuches para –) de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140130	Boxes of precious metal for needles aiguilles (boîtes à –) en métaux précieux alfileteros de metales preciosos agujas (cajas para –), de metales preciosos	
14	140131	Ashtrays, of precious metal, for smokers cendriers pour fumeurs [en métaux précieux] fumeurs (cendriers pour –) en métaux précieux ceniceros para fumadores [de metales preciosos] fumadores (ceniceros para –) [de metales preciosos]	
14	140132	Cigar cases of precious metal Cases (Cigar –), of precious metal étuis à cigares [en métaux précieux] cigares (étuis à –) en métaux précieux porte-cigares en métaux précieux estuches para puros [de metales preciosos] cigarros (estuches para –) de metales preciosos	
14	140133	Cases (Cigarette –), of precious metal étuis à cigarettes [en métaux précieux] cigarettes (étuis à –) en métaux précieux cigarettes (porte- –) en métaux précieux porte-cigarettes en métaux précieux estuches de cigarrillos [petacas o pitilleras] [de metales preciosos] cigarrillos (estuches de –) de metales preciosos cigarrillos (porta- –) [pitilleras] de metales preciosos	
14	140134	Cigar boxes of precious metal Boxes (Cigar –), of precious metal coffrets à cigares [en métaux précieux] boîtes à cigares [en métaux précieux] cigares (coffrets à –) en métaux précieux estuches para cigarros puros [de metales preciosos] cajas de puros [de metales preciosos] cigarros puros (estuches para –) [de metales preciosos]	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140135	Cigarette cases of precious metal boîtes à cigarettes [en métaux précieux] cigarettes (boîtes à –) en métaux précieux cajas de cigarrillos [de metales preciosos] cigarrillos [pitillos] (cajas para –) de metales preciosos pitilleras de metales preciosos	
14	140136	Cigar holders of precious metal fume-cigare en métaux précieux cigare (fume- –) en métaux précieux boquillas [para fumar puros] de metales preciosos cigarros (boquillas de –) de metales preciosos	
14	140137	Cigarette holders of precious metal fume-cigarette en métaux précieux cigarette (fume- –) en métaux précieux boquillas [para fumar cigarrillos] de metales preciosos cigarrillos (boquillas de –) de metales preciosos	
14	140138	Trays of precious metal, for household purposes plateaux à usage domestique en métaux précieux bandejas para uso doméstico de metales preciosos	
14	140139	Baskets of precious metal, for household purposes corbeilles à usage domestique en métaux précieux cestos para uso doméstico de metales preciosos	
14	140140	Jugs of precious metal cruchons en métaux précieux vasijas [cántaros pequeños] de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140141	Kitchen containers of precious metal Containers (Kitchen –) of precious metal cuisine (récipients pour la –) en métaux précieux cocina (recipientes para la –) de metales preciosos	
14	140142	Toothpick holders of precious metal porte-cure-dents en métaux précieux cure-dents (porte- –) en métaux précieux porta-mondadientes de metales preciosos [palilleros] mondadientes (porta- –) de metales preciosos [palilleros]	
14	140147	Kitchen utensils of precious metal cuisine (ustensiles de –) en métaux précieux ustensiles de cuisine en métaux précieux utensilios de cocina de metales preciosos	
14	140148	Tea strainers of precious metal passe-thé en métaux précieux thé (passe- –) en métaux précieux filtres à thé [en métaux précieux] thé (filtres à –) en métaux précieux coladores para té de metales preciosos filtros para té [de metales preciosos] té (coladores de –) de metales preciosos	
14	140149	Flasks of precious metal flacons en métaux précieux frascos de metales preciosos	
14	140153	Coffeepots, non-electric, of precious metal cafetières non électriques en métaux précieux cafeteras no eléctricas de metales preciosos	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
14	140154	Tankards of precious metal hanaps en métaux précieux copones de metales preciosos	
14	140155	Harness fittings of precious metal garnitures de harnachement en métaux précieux harnachement (garnitures de –) en métaux précieux guarniciones de arcos de metales preciosos arcos (guarniciones de –) de metales preciosos	
14	140156	Cruet stands of precious metal, for oil and vinegar Oil cruets of precious metal huiliers en métaux précieux ménagères [huiliers] en métaux précieux aceiteras de metales preciosos vinagreras [aceiteras] de metales preciosos	
14	140161	Cruets of precious metal burettes en métaux précieux vinagreras de metales preciosos	
16	160256	Indoor terrariums [vivariums] Terrariums (Indoor –) [vivariums] terrariums d'appartement [vivariums] terrarios de interior [vivarium]	Transferred to Cl. 21 Transferée dans la cl. 21 Transferida a la cl. 21 como “terrarios de interior [vivarios]”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
16	160272	Indoor aquaria Aquaria (Indoor –) Tanks [indoor aquaria] aquariums d'appartement acuarios caseros	Transferred to Cl. 21 Transférée dans la cl. 21 Transferida a la cl. 21 como “acuarios de interior”
16	160329	Aquarium hoods couvercles pour aquariums d'appartement aquariums d'appartement (couvercles pour –) tapas para acuarios caseros acuarios caseros (tapas para –)	Transferred to Cl. 21 Transférée dans la cl. 21 Transferida a la cl. 21 como “tapas de acuarios de interior”
17	170007	Asbestos screens for firemen Firemen (Asbestos screens for –) Screens for firemen (Asbestos –) paravents d'asbeste pour pompiers asbeste (paravents d'–) pour pompiers pompiers (paravents d'asbeste pour –) antiparas [biombos] de asbesto para bomberos asbesto (antiparas [biombos] de –) para bomberos bomberos (antiparas [biombos] de asbesto para –)	Transferred to Cl. 9 Transférée dans la cl. 9 Transferida a la cl. 9 como “pantallas de amianto para bomberos”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
17	170028	Horseshoes, not of metal fers à cheval non métalliques cheval (fers à –) non métalliques herraduras de caballo no metálicas caballo (herraduras de –) no metálicas	
18	180048	Harness fittings of iron Fittings of iron (Harness –) ferrures de harnais harnais (ferrures de –) herrajes de arneses [jaeces] arneses (herrajes de –) [jaeces]	
18	180064	Purses, not of precious metal porte-monnaie non en métaux précieux monnaie (porte- –) non en métaux précieux monederos que no sean de metales preciosos monedas (porta- –) [monederos] que no sean de metales preciosos	
18	180099	Harness fittings, not of precious metal garnitures de harnachement non en métaux précieux harnachement (garnitures de –) non en métaux précieux guarniciones de arneos que no sean de metales preciosos arneos (guarniciones de –) que no sean de metales preciosos	
19	190159	Refractory materials réfractaires (matériaux –) refractarios (materiales –)	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
20	200012	Wall plaques, not of textile (Decorative –) [furniture] Plaques (Decorative wall –) [furniture], not of textile appliques murales décoratives [ameublement] non en matières textiles apliques murales decorativos [mobiliario] que no sean de materias textiles	
20	200227	Duckboards, not of metal caillebotis non métalliques enrejados no metálicos	Transferred to Cl. 19 Transferée dans la cl. 19 Transferida a la cl. 19 como “enjaretados no metálicos”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
20	200237	<p>Jewellery cases [caskets], not of precious metal Jewelry cases [caskets], not of precious metal</p> <p>coffrets à bijoux [non en métaux précieux] bijoux (coffrets à –) non en métaux précieux écrins non en métaux précieux</p> <p>cofrecillos para joyas [que no sean de metales preciosos] [joyeros] joyas (cofrecillos de –) que no sean de metales preciosos [joyeros]</p>	<p>Changed to “Jewellery cases [caskets]” and “Jewelry cases [caskets]” and transferred to Cl. 14</p> <p>Changée en “coffrets à bijoux” et “écrins” et transferée dans la cl. 14</p> <p>Modificada y transferida a la cl. 14 como “joyeros” y “estuches para joyas”</p>
21	210113	<p>Cloths impregnated with a detergent for cleaning</p> <p>torchons imprégnés d’un détergent pour le nettoyage détergent (torchons imprégnés d’un –) pour le nettoyage</p> <p>paños impregnados de detergente para la limpieza detergente (paños impregnados de –) para la limpieza</p>	<p>Transferred to Cl. 3</p> <p>Transferée dans la cl. 3</p> <p>Transferida a la cl. 3 como “paños de limpieza impregnados con detergente”</p>

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
21	210182	Door-handles of porcelain poignées de portes [en porcelaine] portes (poignées de –) en porcelaine empuñaduras de puertas [pomos] [de porcelana] puertas (empuñaduras de –) [pomos] de porcelana	
21	210202	Sacred vessels, not of precious metal vases sacrés non en métaux précieux sacrés (vases –) non en métaux précieux vasos sagrados que no sean de metales preciosos sagrados (vasos –) que no sean de metales preciosos	
29	290056	Garden herbs, preserved herbes potagères conservées hortalizas en conserva	Changed to “Garden herbs, preserved [seasonings]” and transferred to Cl. 30 Changée en “herbes potagères conservées [assaisonnem ents]” et transferée dans la cl. 30 Modificada y transferida a la cl. 30 como “hierbas aromáticas en conserva [condimentos]”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
30	300005	Starch products for food amylacés (produits –) à usage alimentaire amiláceos (productos –) para uso alimenticio	
31	310025	Spawn (Mushroom –) <Indication “Mushroom spawn for propagation” not affected> <Ne concerne pas la version française> <No afecta la versión española>	
35	350014	Statistical information statistique (information –) estadística (información –)	
35	350034	Location of freight cars by computer Computer (Location of freight cars by –) Freight cars (Location of –) by computer localisation de wagons de marchandises par ordinateur wagons de marchandises (localisation de –) par ordinateur localización de vagones de mercancías por ordenador vagones de mercancías (localización de –) por ordenador ordenador (localización de vagones de mercancías por –)	

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
37	370043	Fulling of cloth foulage d'étoffes étoffes (foulage d' –) batanado de telas telas (batanado de –)	Transferred to Cl. 40 Transferée dans la cl. 40 Transferida a la cl. 40 como “enfurtido de paños”
39	390001	Tourist offices [except for hotel reservation] agences de tourisme [à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions] tourisme (agences de –) [à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions] agencias de turismo [con excepción de reserva de hoteles y de pensiones] turismo (agencias de –) [con excepción de la reserva de hoteles y de pensiones]	
42	420015	Copyright management Management (Copyright –) gérance de droits d'auteur auteur (gérance de droits d' –) droits d'auteur (gérance de –) administración de derechos de autor autor (administración de derechos de –) derechos de autor (administración de –)	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45 como “gestión de derechos de autor”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
42	420041	Litigation services contentieux (services de –) contenciosos [litigios y dirección de procedimientos judiciales] (servicios de –)	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45 como “servicios de contenciosos”
42	420078	Legal research recherches légales judiciaires (recherches –) investigaciones legales judiciales (investigaciones –)	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45
42	420150	Licensing of intellectual property Intellectual property (Licensing of –) licenses de propriété intellectuelle (concession de –) propriété intellectuelle (concession de licenses de –) concesión de licencias de propiedad intelectual licencias de propiedad intelectual (concesión de –) propiedad intelectual (concesión de licencias de –)	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45
42	420172	Intellectual property consultancy Consultancy (Intellectual property –) conseils en propriété intellectuelle propriété intellectuelle (conseils en –) asesoramiento en propiedad intelectual [e industrial] propiedad intelectual [e industrial] (asesoramiento en –)	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45 como “consultoría en propiedad intelectual”

Deleted indications/
Indications supprimées/
Indicaciones suprimidas

Class/ Classe/ Clase	Basic No./ N° de base/ N.º de base	Indication/ Indicación	Remarks/ Remarques/ Observaciones
42	420174	Arbitration services arbitrage (services d' –) servicios de arbitraje	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45
42	420178	Consultation in environmental protection consultation sur la protection de l'environnement consultas sobre la protección del medio ambiente	
42	420196	Intellectual property watching services surveillance (services de –) en matière de propriété intellectuelle propriété intellectuelle (services de surveillance en matière de –) propiedad intelectual (servicios de vigilancia en materia de –) vigilancia (servicios de –) en materia de propiedad intelectual	Transferred to Cl. 45 Transferée dans la cl. 45 Transferida a la cl. 45

[Existing indications that have been changed follow/
Les indications existantes qui ont été changées suivent/
Siguen los cambios en indicaciones existentes]

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
1	010053	Soil conditioning chemicals amendement des sols (produits chimiques pour l'–) sols (produits chimiques pour l'amendement des –) mejora de suelos (productos químicos para la –) suelos (productos químicos para mejorar los –)	Soil conditioning preparations amendement des sols (préparations pour l'–) sols (préparations pour l'amendement des –) acondicionar el suelo (preparaciones para –) suelo (preparaciones para acondicionar el –)
1	010297	Fissionable material for nuclear energy fissiles (corps –) [énergie nucléaire] fisibles (cuerpos –) [energía nuclear]	<English text not affected> fissiles pour l'énergie nucléaire (corps –) fisible (materia –) para la energía nuclear
6	060298	Buckles of common metal boucles en métaux communs hebillas de metal común	Buckles of common metal [hardware] boucles en métaux communs [quincaillerie] hebillas de metal común [ferretería]
8	080215	Nutcrackers, not of precious metal casse-noix non en métaux précieux noix (casse- –) non en métaux précieux casca-nueces que no sean de metales preciosos nueces (casca- –) que no sean de metales preciosos	Nutcrackers casse-noix noix (casse- –) cascanueces
9	090542	Games (Apparatus for –) adapted for use with television receivers only jeux (appareils pour –) conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision juegos (aparatos para –) concebidos para ser utilizados solamente con receptor de televisión	Games (Apparatus for –) adapted for use with an external display screen or monitor jeux (appareils pour –) conçus pour être utilisés avec un écran d'affichage indépendant ou un moniteur juegos (aparatos para –) que se utilizan con pantallas de visualización externas o monitores

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
9	090576	<p>Amusement apparatus adapted for use with television receivers only</p> <p>divertissement (appareils pour le –) conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision</p> <p>entretenimiento (aparatos para el –) creados para su utilización solamente a través del receptor de televisión</p>	<p>Amusement apparatus adapted for use with an external display screen or monitor</p> <p>divertissement (appareils pour le –) conçus pour être utilisés avec un écran d’affichage indépendant ou un moniteur</p> <p>entretenimiento (aparatos de –) que se utilizan con pantallas de visualización externas o monitores</p>
18	180010	<p>Purses</p> <p>bourses</p> <p>bolsas</p>	<p><English text not affected></p> <p>bourses porte-monnaie</p> <p>bolsas monederos</p>
18	180090	<p>Chain mesh purses, not of precious metal</p> <p>bourses de mailles [non en métaux précieux]</p> <p>bolsas de malla [que no sean de metales preciosos]</p>	<p>Chain mesh purses</p> <p>bourses de mailles</p> <p>bolsos de malla</p>
21	210038	<p>Tea caddies, not of precious metal</p> <p>boîtes à thé [non en métaux précieux] thé (boîtes à –) non en métaux précieux</p> <p>cajas para té [que no sean de metales preciosos] té (cajas para –) que no sean de metales preciosos</p>	<p>Tea caddies</p> <p>boîtes à thé thé (boîtes à –)</p> <p>cajas de té té (cajas para –)</p>
21	210057	<p>Cruets, not of precious metal</p> <p>burettes non en métaux précieux</p> <p>vinagreras que no sean de metales preciosos</p>	<p>Cruets</p> <p>burettes</p> <p>vinagreras</p>

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210058	Cabarets [trays], not of precious metal cabarets [plateaux à servir] non en métaux précieux licoreras [bandejas para servir licores] que no sean de metales preciosos	Cabarets [trays] cabarets [plateaux à servir] licoreras [bandejas]
21	210116	Toilet paper holders distributeurs de papier hygiénique papier hygiénique (distributeurs de –) porta-rollos de papel higiénico papel higiénico (porta-rollos de –)	Toilet paper dispensers <Ne concerne pas la version française> distribuidores de papel higiénico papel higiénico (distribuidores de –)
21	210159	Utensils for household purposes, not of precious metal ustensiles de ménage non en métaux précieux ménage (ustensiles de –) non en métaux précieux utensilios domésticos que no sean de metales preciosos uso doméstico (utensilios de –) que no sean de metales preciosos	Utensils for household purposes ustensiles de ménage ménage (ustensiles de –) utensilios de uso doméstico
21	210165	Egg cups, not of precious metal coquetiers non en métaux précieux hueveras que no sean de metales preciosos	Egg cups coquetiers hueveras
21	210174	Strainers, not of precious metal passoires non en métaux précieux coladores que no sean de metales preciosos	Strainers passoires coladores
21	210185	Pepper pots, not of precious metal poivriers non en métaux précieux pimenteros que no sean de metales preciosos	Pepper pots poivriers pimenteros

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210190	Vases, not of precious metal vases non en métaux précieux vasos que no sean de metales preciosos	Vases vases jarrones
21	210195	Powder compacts, not of precious metal poudriers non en métaux précieux polveras que no sean de metales preciosos	Powder compacts poudriers polveras
21	210199	Containers for household or kitchen use [except in precious metal] récipients pour le ménage ou la cuisine [non en métaux précieux] recipientes para uso doméstico o para la cocina [que no sean de metales preciosos]	Containers for household or kitchen use récipients pour le ménage ou la cuisine recipientes de uso doméstico o culinario
21	210200	Napkin rings, not of precious metal ronds de serviettes [non en métaux précieux] serviettes (ronds de –) [non en métaux précieux] servilleteros que no sean de metales preciosos	Napkin rings ronds de serviettes serviettes (ronds de –) servilleteros de aro [portaservilletas]
21	210203	Salad bowls, not of precious metal saladiers non en métaux précieux ensaladeras que no sean de metales preciosos	Salad bowls saladiers ensaladeras
21	210204	Salt cellars, not of precious metal Salt shakers, not of precious metal salières non en métaux précieux saleros que no sean de metales preciosos	Salt cellars Salt shakers salières saleros

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210207	Services [tableware], not of precious metal services [vaisselle] non en métaux précieux servicios [vajilla] que no sean de metales preciosos	Services [dishes] services [vaisselle] servicios de mesa [vajilla]
21	210208	Dishes, not of precious metal plats non en métaux précieux bandejas que no sean de metales preciosos	Dishes plats fuentes
21	210209	Tea services, not of precious metal thé (services à –) non en métaux précieux té (servicios de –) que no sean de metales preciosos	Tea services thé (services à –) servicios de té té (servicios de –)
21	210210	Napkin holders, not of precious metal porte-serviettes non en métaux précieux serviettes (porte- –) non en métaux précieux toalleros que no sean de metales preciosos	Napkin holders porte-serviettes serviettes (porte- –) servilleteros
21	210212	Saucers, not of precious metal soucoupes non en métaux précieux platos que no sean de metales preciosos	Saucers soucoupes platos [platos pequeños]
21	210214	Soup bowls, not of precious metal soppières non en métaux précieux soperas que no sean de metales preciosos	Soup bowls soppières soperas
21	210218	Sugar bowls, not of precious metal sucriers non en métaux précieux azucareros que no sean de metales preciosos	Sugar bowls sucriers azucareros

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210219	Epergnes, not of precious metal surtouts de table [non en métaux précieux] table (surtouts de –) [non en métaux précieux] centros de mesa [que no sean de metales preciosos] mesa (centros de –) que no sean de metales preciosos	Epergnes surtouts de table table (surtouts de –) centros de mesa mesa (centros de –)
21	210220	Cups, not of precious metal tasses non en métaux précieux tazas que no sean de metales preciosos	Cups tasses tazas
21	210222	Teapots, not of precious metal théières non en métaux précieux teteras que no sean de metales preciosos	Teapots théières teteras
21	210226	Urns, not of precious metal urnes non en métaux précieux urnas que no sean de metales preciosos	Urns* urnes* urnas*
21	210227	Tableware [other than knives, forks and spoons] not of precious metal vaisselle non en métaux précieux vajillas que no sean de metales preciosos	Tableware, other than knives, forks and spoons vaisselle vajilla
21	210232	Goblets, not of precious metal Mugs, not of precious metal gobelets non en métaux précieux cubiletes que no sean de metales preciosos	Goblets Mugs gobelets copas para beber jarros para beber recipientes para beber

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210235	Table plates, not of precious metal assiettes non en métaux précieux platos que no sean de metales preciosos	Table plates assiettes platos
21	210242	Candle rings, not of precious metal bobèches non en métaux précieux candlejas [arandelas de palmatoria] que no sean de metales preciosos	Candle rings bobèches arandelas de candelero
21	210244	Boxes for sweetmeats, not of precious metal Candy boxes, not of precious metal bonbonnières non en métaux précieux bomboneras que no sean de metales preciosos	Boxes for sweetmeats Candy boxes bonbonnières cajas para caramelos caramelos (cajas para –) bomboneras
21	210245	Candelabra [candlesticks], not of precious metal Candlesticks, not of precious metal chandeliers non en métaux précieux bougeoirs non en métaux précieux candélabres [chandeliers] non en métaux précieux candeleros que no sean de metales preciosos palmatorias que no sean de metales preciosos candelabros [candeleros] que no sean de metales preciosos	Candelabra [candlesticks] Candlesticks chandeliers bougeoirs candélabres [chandeliers] candeleros palmatorias candelabros
21	210248	Tea infusers, not of precious metal Tea balls, not of precious metal boules à thé [non en métaux précieux] thé (boules à –) non en métaux précieux bolas de té [que no sean de metales preciosos] té (bolas de –) que no sean de metales preciosos	Tea infusers Tea balls boules à thé thé (boules à –) filtros de té [bolas y pinzas] té (filtros de –) [bolas y pinzas]

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210255	Coffee services, not of precious metal café (services à –) non en métaux précieux café (servicios de –) que no sean de metales preciosos	Coffee services café (services à –) servicios de café café (servicios de –)
21	210266	Baskets, for domestic use, not of precious metal corbeilles à usage domestique non en métaux précieux cestas para uso doméstico que no sean de metales preciosos	Baskets for domestic use corbeilles à usage domestique cestas de uso doméstico
21	210267	Trays for domestic purposes, not of precious metal plateaux à usage domestique non en métaux précieux bandejas para uso doméstico que no sean de metales preciosos	Trays for domestic purposes plateaux à usage domestique bandejas de uso doméstico
21	210271	Jugs, not of precious metal Pitchers, not of precious metal Pots, not of precious metal cruchons non en métaux précieux cántaros que no sean de metales preciosos cántaros garrafas	Jugs Pitchers Pots cruchons cántaros jarros
21	210272	Kitchen containers, not of precious metal cuisine (récipients pour la –) non en métaux précieux cocina (recipientes para la –) que no sean de metales preciosos	Kitchen containers cuisine (récipients pour la –) recipientes de uso culinario

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210273	Kitchen utensils, not of precious metal ustensiles de cuisine non en métaux précieux cuisine (ustensiles de –) non en métaux précieux utensilios de cocina que no sean de metales preciosos cocina (utensilios de –) que no sean de metales preciosos	Kitchen utensils ustensiles de cuisine cuisine (ustensiles de –) utensilios culinarios
21	210275	Toothpick holders, not of precious metal porte-cure-dents non en métaux précieux cure-dents (porte- –) non en métaux précieux palilleros que no sean de metales preciosos]	Toothpick holders porte-cure-dents cure-dents (porte- –) palilleros
21	210287	Coffeepots, non-electric, not of precious metal cafetières non électriques non en métaux précieux cafeteras no eléctricas que no sean de metales preciosos	Coffeepots, non-electric cafetières non électriques cafeteras no eléctricas
21	210288	Tea strainers, not of precious metal passe-thé non en métaux précieux thé (passe- –) non en métaux précieux filtres à thé [non en métaux précieux] thé (filtres à –) non en métaux précieux coladores de té que no sean de metales preciosos filtros de té [coladores] [que no sean de metales preciosos] té (coladores de –) que no sean de metales preciosos té (filtros o coladores de –) que no sean de metales preciosos	Tea strainers passe-thé thé (passe- –) filtres à thé thé (filtres à –) coladores de té té (coladores de –)
21	210289	Flasks, not of precious metal flacons non en métaux précieux frascos que no sean de metales preciosos	Flasks flacons frascos

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
21	210291	Tankards, not of precious metal hanaps non en métaux précieux velicómenes [copas grandes] que no sean de metales preciosos	Tankards hanaps picheles
21	210292	Cruet stands for oil and vinegar, not of precious metal Oil cruets, not of precious metal huiliers non en métaux précieux vinagreras [aceiteras] que no sean de metales preciosos	Cruet stands for oil and vinegar Oil cruets huiliers aceiteras
21	210295	Candle extinguishers, not of precious metal éteignoirs non en métaux précieux apagavelas que no sean de metales preciosos	Candle extinguishers éteignoirs apagavelas
26	260091	Needle cases, not of precious metal Cases (Needle –), not of precious metal aiguilliers non en métaux précieux aiguilles (étuis à –) non en métaux précieux étuis à aiguilles [non en métaux précieux] estuches de agujas [que no sean de metales preciosos] agujas (estuches de –) que no sean de metales preciosos	Needle cases Cases (Needle –) aiguilliers aiguilles (étuis à –) étuis à aiguilles estuches de agujas agujas (estuches de –)
26	260092	Boxes, not of precious metal, for needles cassettes à aiguilles [non en métaux précieux] aiguilles (cassettes à –) non en métaux précieux aiguilles (boîtes à –) non en métaux précieux alfileteros que no sean de metales preciosos agujas (cajas de –) que no sean de metales preciosos	Boxes for needles cassettes à aiguilles aiguilles (cassettes à –) aiguilles (boîtes à –) alfileteros [estuches]

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
28	280053	<p>Games (Automatic –) other than those adapted for use with television receivers only</p> <p>jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteurs de télévision</p> <p>juegos automáticos que no sean de los que se accionan con moneda ni de los que han sido concebidos para ser utilizados solamente con receptor de televisión</p>	<p>Games other than those adapted for use with an external display screen or monitor</p> <p>jeux autres que ceux conçus pour être utilisés avec un écran d’affichage indépendant ou un moniteur</p> <p>juegos que no se utilizan con pantallas de visualización exteriores ni con monitores</p>
28	280128	<p>Games other than those adapted for use with television receivers only (Apparatus for electronic –)</p> <p>jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteurs de télévision (appareils de –)</p> <p>juegos electrónicos que no sean de los que han sido concebidos para ser utilizados solamente con receptor de televisión (aparatos de –)</p>	<p>Games other than those adapted for use with an external display screen or monitor (Apparatus for –)</p> <p>jeux autres que ceux conçus pour être utilisés avec un écran d’affichage indépendant ou un moniteur (appareils pour –)</p> <p>juegos que no se utilizan con pantallas de visualización externas ni con monitores (aparatos para –)</p>

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
34	340015	<p>Cigar cases, not of precious metal Cases (Cigar –), not of precious metal</p> <p>étuis à cigares [non en métaux précieux] cigares (étuis à –) non en métaux précieux boîtes à cigares [non en métaux précieux] cigares (boîtes à –) non en métaux précieux cigares (coffrets à –) non en métaux précieux coffrets à cigares [non en métaux précieux] porte-cigares non en métaux précieux</p> <p>estuches de puros [que no sean de metales preciosos] puros (estuches de –) que no sean de metales preciosos cajas de cigarros puros [que no sean de metales preciosos] puros (cajas de –) que no sean de metales preciosos cigarreras [para cigarros puros] que no sean de metales preciosos cofrecillos de puros [que no sean de metales preciosos] puros (cofrecillos de –) que no sean de metales preciosos</p>	<p>Cigar cases Cases (Cigar –)</p> <p>étuis à cigares cigares (étuis à –) boîtes à cigares cigares (boîtes à –) cigares (coffrets à –) coffrets à cigares porte-cigares</p> <p>pureras cigarreras para puros cofrecillos para puros petacas para puros</p>
34	340016	<p>Cigarette cases, not of precious metal Cases (Cigarette –), not of precious metal</p> <p>cigarettes (porte- –) non en métaux précieux porte-cigarettes non en métaux précieux boîtes à cigarettes [non en métaux précieux] cigarettes (boîtes à –) non en métaux précieux cigarettes (étuis à –) non en métaux précieux étuis à cigarettes [non en métaux précieux]</p> <p>pitilleras que no sean de metales preciosos cajas de citarrillos [que no sean de metales preciosos] cigarrillos (cajas de –) que no sean de metales preciosos estuches de cigarrillos [que no sean de metales preciosos] cigarrillos (estuches de –) que no sean de metales preciosos</p>	<p>Cigarette cases Cases (Cigarette –)</p> <p>cigarettes (porte- –) porte-cigarettes boîtes à cigarettes cigarettes (boîtes à –) cigarettes (étuis à –) étuis à cigarettes</p> <p>pitilleras cigarreras para cigarrillos estuches para cigarrillos</p>

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
34	340017	Cigar holders, not of precious metal fume-cigare non en métaux précieux cigare (fume- →) non en métaux précieux boquillas que no sean de metales preciosos para cigarros puros	Cigar holders fume-cigare cigare (fume- →) boquillas para puros
34	340022	Cigarette holders, not of precious metal fume-cigarette non en métaux précieux cigarette (fume- →) non en métaux précieux boquillas que no sean de metales preciosos para cigarrillos	Cigarette holders fume-cigarette cigarette (fume- →) boquillas para cigarrillos
34	340031	Match holders, not of precious metal porte-allumettes non en métaux précieux allumettes (porte- →) non en métaux précieux porta-cerillas [cerilleros] que no sean de metales preciosos] cerillas (porta- →) [cerilleros] que no sean de metales preciosos	Match holders porte-allumettes allumettes (porte- →) cerilleros fosforeras
34	340032	Tobacco jars, not of precious metal pots à tabac [non en métaux précieux] tabac (pots à →) non en métaux précieux botes para tabaco [que no sean de metales preciosos] tabaco (botes para →) que no sean de metales preciosos	Tobacco jars pots à tabac tabac (pots à →) botes para tabaco
34	340034	Snuff boxes, not of precious metal tabatières non en métaux précieux cajas para tabaco rapé que no sean de metales preciosos	Snuff boxes tabatières tabaqueras [cajas para rapé]

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
34	340035	Match boxes, not of precious metal allumettes (boîtes à –) non en métaux précieux cerillas (cajas de –) que no sean de metales preciosos	Match boxes allumettes (boîtes à –) cajas para cerillas cajas para fósforos cerillas (cajas para –) fósforos (cajas para –)
34	340036	Ashtrays, not of precious metal, for smokers cendriers pour fumeurs [non en métaux précieux] fumeurs (cendriers pour –) non en métaux précieux ceniceros para fumadores [que no sean de metales preciosos]	Ashtrays for smokers cendriers pour fumeurs fumeurs (cendriers pour –) ceniceros para fumadores
37	370083	Vehicle service stations Service stations (Vehicle –) stations-service service (stations- –) estaciones de servicio [gasolineras] servicio (estaciones de –) [gasolineras]	Vehicle service stations [refuelling and maintenance] Service stations (Vehicle –) [refuelling and maintenance] stations-service [remplissage en carburant et entretien] service (stations- –) [remplissage en carburant et entretien] estaciones de servicio [reabastecimiento de carburante y mantenimiento] servicio (estaciones de –) [reabastecimiento de carburante y mantenimiento]
39	390094	Storage of electronically-stored data or documents entreposage de supports de données ou de documents stockés électroniquement depósito de bases de datos o de documentos almacenados electrónicamente	Storage (Physical –) of electronically-stored data or documents <Ne concerne pas la version française> almacenamiento de soportes físicos de datos o documentos electrónicos

Existing indications that have been changed/
Indications existantes qui ont été changées/
Cambios en indicaciones existentes

Class/ classe/clase	Basic No./ N° de base/ N.° de base	NCL (8)	NCL(9)
41	410035	Providing sports facilities exploitation d'installations sportives explotación de instalaciones deportivas	<English text not affected> mise à disposition d'installations sportives puesta a disposición de instalaciones deportivas instalaciones deportivas (puesta a disposición de -)
41	410053	Golf facilities (Providing -) exploitation de parcours de golf golf (exploitation de parcours de -) explotación de campos de golf golf (explotación de campos de -)	<English text not affected> mise à disposition de parcours de golf golf (mise à disposition de parcours de -) puesta a disposición de campos de golf golf (puesta a disposición de campos de -)
41	410057	Cinema facilities (Providing -) Movie theatre facilities (Providing -) exploitation de salles de cinéma cinéma (exploitation de salles de -) explotación de salas de cine cine (explotación de salas de -)	Cinema presentations Movie theatre presentations projection de films cinématographiques exhibición de películas cinematográficas películas cinematográficas (exhibición de -)
43	430026	Providing campground facilities Campground facilities (Providing -) exploitation de terrains de camping camping (exploitation de terrains de -) explotación de campings campings (explotación de -)	<English text not affected> mise à disposition de terrains de camping camping (mise à disposition de terrains de -) puesta a disposición de cámpines cámpines (puesta a disposición de -)

[End of document/
 Fin du document/
 Fin del documento]